



MAK

PRÄSENTIERT / PRESENTA / PRESENTS

SALOTTO **VIENNA**

**EX PESCHERIA
SALONE DEGLI INCANTI**

01.AGO – 14.SET 2014

WWW.SALOTTO-VIENNA.NET



PRESS PREVIEW

**31. Juli – 11 Uhr /
31 luglio – ore 11 /
July 31 - h. 11 am**

**EX PESCHERIA
SALONE DEGLI INCANTI, Trieste**

**Intervengono /
Es nehmen teil /
The following persons take part**

**Roberto Cosolini, Bürgermeister /
Sindaco / mayor Trieste
Jürgen Weishäupl, Kurator / curatore /
curator
Giovanni Damiani, Architekt / architetto /
architect
Peter Weinhäupl, Direktor / direttore /
director Leopold Museum
Christian Schantl, Wiener Wohnen, Stadt
Wien / Città di Vienna / city of Vienna**

PRESS MEETING

**1. August – 16 Uhr /
1 agosto – ore 16 /
August 1 – h. 4 pm**

**EX PESCHERIA
SALONE DEGLI INCANTI, Trieste**

**Folgende Personen stehen für Interviews
zur Verfügung /
Intervengono e sono disponibili per
interviste /
The following persons are available for
Interviews**

**Franco Miracco, Kulturstadtrat /
Assessore alla Cultura /
Christoph Thun-Hohenstein, Direktor /
direttore / director MAK - Vienna
Jürgen Weishäupl, Kurator / curatore /
curator
Giovanni Damiani, Architekt / architetto /
arcitect
Peter Weinhäupl, Direktor / direttore /
director Leopold Museum
Christian Schantl, Wiener Wohnen, Stadt
Wien / Città di Vienna / city of Vienna
Marlene Ropac, Direktor / direttrice / di-
rector Austrian Film Academy
Eva Fischer, Direktor / direttrice / director
festival sound:frame**

SALOTTO VIENNA

Negli ultimi anni Vienna ha investito sul contemporaneo sprigionando le energie positive delle sue molteplici manifestazioni artistiche, restituendo così alla scena viennese un ruolo centrale a livello europeo. Il MAK – Museo Austriaco di Arti Applicate / Arte Contemporanea – su invito del Comune di Trieste, trasforma per 33 notti l'ex Pescheria in un catalizzatore di incontri stimolanti tra attori culturali di Vienna e Trieste per scambiare esperienze, costruire progetti, cercare nuovi spunti nel dialogo profondo tra le due città. Tutte le sere fino all'una e il sabato fino alle quattro accanto a mostre, esibizioni, performance, dibattiti, musica, cinema, vengono presentati designer, artisti, musicisti nel clima informale di un salotto.

Benvenuti!

In den letzten Jahren hat Wien viel in zeitgenössische Kunst investiert und konnte damit positive Energien freisetzen, die sich in zahlreichen künstlerischen Veranstaltungen manifestierten und damit der Wiener Kunstszene erneut eine zentrale Rolle auf europäischer Ebene sichern. Das MAK – das österreichische Museum für angewandte /zeitgenössische Kunst – verwandelt auf Einladung der Stadt Triest die ehemalige Fischhalle für 33 Abende in einen Katalysator für stimulierende Begegnungen zwischen Kulturschaffenden aus Wien und Triest, um Erfahrungen auszutauschen, Projekte zu initiieren und neue Anstöße für einen nachhaltigen Dialog zwischen den beiden Städten zu finden. Allabendlich bis ein Uhr und samstags bis 4 Uhr morgens werden neben Ausstellungen, Performances, Diskussionen, Musik und Kino Designer, Künstler und Musiker im informellen Rahmen eines Salons präsentiert.

Willkommen!



In the past few years the city of Vienna but also it's inhabitants invested in contemporary art and could therefore set free a lot of positive energy, which manifested itself in plenty of cultural events and which, once again secured the Viennese art-scene a central and leading role in the European field of arts. The Museum of Applied Arts (MAK) will - following an invitation of the City of Trieste – transform the former fish market hall (ex pescheria) into a catalyzer for a stimulating movement between artists from both cities, Vienna and Trieste, in order to exchange experiences, initiate new projects and create new impulses for a sustainable dialogue between the two cities. Every evening until 1 a.m., on Saturdays even until 4 a.m., we will present exhibitions, performances, discussions, music and cinema, designers, artists and musicians within the informative frame of a saloon.

Welcome!

Saranno ospiti nel Salotto Vienna istituzioni, organizzazioni, gallerie, festival /

Die folgenden Institutionen, Organisationen, Galerien und Festivals werden im Salotto.Vienna zu Gast sein /

The following institutions, organisations, galleries and festivals will be presented at the Salotto.Vienna /

21er Haus – Museo per l'Arte Contemporanea della Galleria Austriaca Belvedere, Accademia del Film Austriaco, ART for ART, casa editrice Folio, casa editrice Metro, eSeL.at, go-international – un' iniziativa del bmfwf (Ministero per la Scienza, la Ricerca e l'Economia) e WKO (Camera di Commercio Austriaca), galleria Charim, galleria Emanuel Layr, galleria Krinzinger, galleria Steinek, GRELLE FORELLE, Haus der Musik (Casa della Musica), Impuls-Tanz, Kunsthalle Wien, Kunst Haus Wien – Museo Hundertwasser, KÖR – Kunst im Öffentlichen Raum Wien (Arte nello Spazio Pubblico), Leopold Museum, media-Opera, mica – music austria, MQ – MuseumsQuartier, Neuer Kunstverein Wien,

ORF RadioKulturhaus e Ö1 (radiotrasmittente e primo canale radio austriaco della radiotelevisione nazionale austriaca), Österreichische Bundesgärten (Giardini Nazionali Austriaci), Parabol Art Magazine, ROTER TEPPICH für junge Kunst, Skylifter, sound:frame – festival for audiovisual expressions, SR-Archiv österreichischer Populärmusik (Archivio Nazionale della Musica Austriaca), TQW-Tanzquartier Wien, Università per l'Arte Applicata di Vienna, Verein Kunst & Welt, Wien Modern – Festival per la musica contemporanea, Wien Products, Wiener Stadthalle und Wiener Wohnen.

SALOTTO VIENNA

**Inoltre artisti, attori culturali, curatori,
performer, musicisti, designer, registi /**

**Ebenso werden folgende Künstler, künst-
lerischen Akteure, Kuratoren, Performer,
Musiker, Designer, Regisseure zu Gast
sein /**

**Furthermore we will have the following
artists, cultural players, curators, perfo-
rmers, musicians, designers and directors
as our guests /**

FRIULI VENEZIA GIULIA
www.turismo.fvg.it



Fondazione
FONDAZIONE CRTRIESTE



Roland Adlassnigg, Annablume Bertsch, Matthias van Baaren, Luke Anthony Baio, Matthias Balgavy, Gerald Bast, Branka Bencic, Andreas Berger, Susanne Bisovsky, Katharina Boesch, Nin Brudermann, Philipp Bruni, casaluçe-geiger/synusi@ :::: virus cyborg, CasualClay, Pablo Chiereghin, Victoria Coeln, Salvo Cuccia, Stephanie Cumming, Maurizio Curcio, Johannes Deutsch, Julius Deutschbauer, Paul Divjak, Wolfgang Dorninger, Christoph Dostal, Thomas Draschan, Andreas Eberharter, EDOKO INSTITUTE, Andras Eichstaedt, Eisnecker, Anna Erb, VALIE EXPORT, EyeM, e:v/a, Luca Faccio, Ursula Feuersinger, Eva Fischer, Michael Fischer, Wolfgang Fischer, Jeremy Fitton, Bernhard Fleischmann, Georg Flemmich, Andreas Fogarasi, Foxy Twins, Philipp Friedrich, Edgar F. Friedl, Magdalena Marie Friedl, Lucas Gehrmann, Aldo Giannotti, Sara Glaxia, Silke Grabinger, Manuel Gras, Raffaella Gras, Vanessa Gräfinholt, Gundacker, Florian Gutzwiller, Martin Hablesreiter, Ludwig Hammel, Chris Haring, Roman Harrer, Julia Haßl, Fritz Hermann, Walter Heun, Thomas Hochwallner, Daniel Hoesl, Edgar Honetschläger, Johannes Hucek, Thomas Jakoubek, Chris Janka, Dejana Kabiljo, Stefan Kainbacher, Gudrun Kampl, Erwin Kiennast, Peter Klein, Anna Kohlweis, Gregor Koller, Peter Koger, Gudrun Krampfl, Christina Krämer, Luma Launisch, Jan Lauth, Tobias Leibetseder, Anna Leiser, Paul Albert Leitner, Reanne Leuning, Barbara Lindner, liquidloft, Matthias Lošek, Rafael Ludescher, Marko Lulić, LWZ, Wolfgang Maderthaner, Bobby Rajesh Malhotra, Brigitte Mang, Gerald Matt, Manfred Matzka, Tina Marilu, Stephan Maurer, Anja Manfredi, Gilbert Medwed, Anna Mendelssohn, Sissa Micheli, Hanna Mikosch, Christof Moser, Tina Muliari, Shahab Nedaei,

NEON GOLDEN, nipplefish, Rita Nowak, Stefan Nussbaumer, Georg Öhler, Daniela Papadia, Maria Petrova, PHACE | CONTEMPORARY MUSIC, PIANODRUM, Gabi Pichler, Sebastian Pirch, Karin Pliem, Klaus Pobitzer, Florian Pochlatko, Simon K. Posch, Rainer Praschak, Antonia Prochaska, Nick und Clemens Prokop, Marlies Pucher, Ulrike Putzer, Davide Rampello, Patrick Rampelotto, Ingo Randolph, Veronika Ratzenböck, Meinhard Rauchensteiner, Karl Regensburger, Arthur Resetschnig, Marlene Ropac, Eva Schlegel, Schmesier, Marcus Schober, Fabio Sciortino, Lorenz Seidler, Bernhard Sordian, Squalloscope, Julia Starsky, Udo Staf, Olga Swietlicka, Martina Taig, Croce Taravella, Andreas Taschner, Julia Tazreiter, Christoph Thun-Hohenstein, Spencer Tunick, Norbert Unfug, Katarzyna Uszynska, Hana Usui, Viktor Vanicek, Federico Vecchi, VIGNETTE COQUETTE - Opera Burlesque, Ingrid Valentini-Wanka, Walking-Chair Design Studio, Peter Weinhäupl, Nadia Weiss, Agent Well, Nives Widauer, Wimmer, Thomas Wohinz, Clemens Wolf, Henner Wöhler, Erwin Wurm, Luisa Ziaja, Matthias Zuder ed altri.

01.AGO – 14.SET 2014

MERCOLEDÌ – DOMENICA ORE 18 – 01

SABATO ORE 18 – 04